

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading

IMPOT FRANCAIS

Déclaration des revenus de 1981

1. La date limite de déclaration des revenus est le 28 FEVRIER 1982.
2. Les fonctionnaires *français qui ont résidé en France* en 1981 sont tenus de déclarer leurs revenus. A cet effet, le Département des Finances leur fera parvenir en temps voulu, en un seul exemplaire, l'attestation de salaire CERN pour 1981 (à joindre à la Déclaration de Revenus). Toute personne ne l'ayant pas reçue est priée de le signaler au *Bureau des Salaires – Tél. 3904*.
3. Les fonctionnaires *non-français résidant en France*, ayant des revenus autres que ceux du CERN et imposables en France (revenu du conjoint, loyers perçus en France, etc.), doivent souscrire une déclaration de revenus englobant leur salaire du CERN. *Le Bureau des Salaires* du Département des Finances – Tél. 3904, leur fournira, *sur demande*, les attestations de salaire pour les périodes de l'année 1981 pendant lesquelles ils auront résidé en France. Les revenus en provenance du CERN ne seront pas imposés mais les autres le seront au taux correspondant à la totalité des revenus.
4. Le CERN ne peut, comme par le passé, distribuer les formulaires de déclaration d'impôt. La Direction des Services Fiscaux nous fait savoir que vous pourrez les obtenir, *à partir du 15 février*, soit à la Mairie, soit au Bureau des Contributions Directes de votre domicile.
N'attendez pas le dernier moment pour les demander.

J.F. Barthélemy / Tél. 2855

FRENCH TAXATION

1981 Tax Returns

1. The last date for completing tax returns is 28 February 1982.
2. *French Staff Members*, who have been resident in France during 1981 are required to complete tax returns. For this purpose, the Finance Department will be sending them in due course one copy only of the certificate attesting their CERN salary for 1981 (to be attached to the tax return). Anyone not receiving their certificate in time should inform the *Salaries Section – Tel. 3904*.
3. *Non-French Staff Members* resident in France, who have income from sources other than CERN, which is taxable in France (spouse's income, rents received in France, etc.), must complete a tax return, including on it their salary from CERN. *The Finance Department Salaries Section – Tel. 3904* will provide, *on request*, certificates of salary for those periods of 1981 when the above staff members were resident in France. Income from CERN is not taxable, but any income from other sources will be taxed at the rate for the total income.
4. CERN can no longer distribute the tax return form. The income tax authorities have informed us that these forms will be obtainable *from 15 February* either at your local Mairie, or at your local Direct Taxation Office.
Do not leave it until the last minute before obtaining them.

J.F. Barthélemy / Tel. 2855

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 15 February

EP SEMINAR

at 17.00 hrs - Auditorium

'Ultraviolet photon detection in gaseous counters'

by Fabio Sauli / CERN-EP

A particle identifier based on Cerenkov ring imaging has been developed by a CERN-Saclay-Stony Brook collaboration for use in the E605 experiment at Fermilab. Some peculiar aspects of photon detection and localization using a multistep proportional chamber will be discussed, as well as the results obtained in a test run : six standard deviations pion-kaon separation at 200 GeV/c has been achieved.

Tuesday 16 February

PS AND SC COMMITTEE

I – OPEN SESSION

at 09.00 hrs - Council Chamber

1. Information from the Chairman.
2. Report on the availability of test beams at the PS for 1982 (K. Kilian).
3. New proposals :
 - Study of relativistic nucleus-nucleus reactions induced by oxygen 16 beams of 9-13 GeV per nucleon at the CERN PS (GSI Darmstadt – LBL Berkeley – Heidelberg – Marburg – Warsaw; PSCC/82-1/P53; R. Stock).